27 May 2020

[Unten finden Sie die deutsche Version.]

Dear Parents,
I am pleased to let you know that we will start welcoming our children back on campus from 2 June 2020 in a staggered return to campus. Yesterday evening, the Committee for Private Education (CPE) approved our campus reopening plan for Primary and Secondary. The approval for the Preschool will be confirmed shortly after the results of the mandatory coronavirus swab testing for preschool staff. However, we are making preparations for the phased opening of the preschool from the 2nd June 2020.

Whilst this is great news and will allow some normality for our children and for you too; I stress again there are many rules and regulations we must follow. I will need you to carefully read through the information in Parent Portal and fully make all members of your household aware of the rules and procedures. As the information may change, I ask that you check the update page and related documents regularly this week and next.

Main points

- **Staggered reopening -** For the schedule, please visit the Parent Portal update page (As per government rules, there are quotas and limits on the number of students permitted to be on campus at any time.)
- **No parents or visitors on campus**
- **All students must wear a face mask or face shield at all times**
- **Limited entry and exit points**
- **School bus will operate with fixed seating and additional measures**
- **School shop, Accounts office and Libraries are closed**
- **Extra physical distancing measures on campus**
- **No mixing and mingling of students**
- **No events or gatherings on campus are allowed**
- **Enhanced campus and bus cleaning routine**
- **Extra safety and screening measures for all staff and students**

The GESS Emergency team have spent considerable amount of time reviewing the government rules and regulations, ensuring that GESS meets or exceeds all points. I thank the GESS Emergency team for all the late nights planning and preparing to reopen our campus safely. Cleaning teams and a professional hospital-grade cleaning company will assist our school teams with deep-clean of the campus this week and our Facilities and First Aid teams have finished extra preparations for our children's return.

The campus reopening is 'phase one'. Many of you have questions about travelling back home during the school holidays and how might school life look like under phase two or three. The simple answer is we do not know yet. The GESS Emergency team and I have planned for different scenarios, however, until we have received official government instructions, we cannot act. What I can share is we are planning for an enhanced school holiday programme for families remaining in Singapore, subject to approval by the authorities.

For now, I ask that our great community focuses on the upcoming campus reopening. Work together and make the last month of this extraordinary school year a success. I do not plan to send any further communication before the campus reopens on 2 June 2020. Please continue to regularly check the Parent Portal update site. The Academic team will also communicate detailed class plans to parents by the end of this week.

Sadly, it is unlikely that I will be able to meet most of our community before the school holidays and thank you, our parents and our students for your wonderful support and resilience. I am very excited to see and hear our children back on campus and I hope that I will be able to meet and thank you in person in the next school year.

Stay safe, stay informed and stay positive.

Christof Martin
Principal

*****

Liebe Eltern,
ich freue mich, dass wir ab dem 2. Juni 2020 unsere SchülerInnen nach einem gestaffelten Verfahren wieder auf dem Schulgelände begrüßen dürfen. Gestern Abend hat das ‚Committee for Private Education' (CPE) unseren Plan für die Wiedereröffnung für die Grundschule und Sekundarstufe genehmigt. Die Genehmigung für die Wiedereröffnung des vorschulischen Bereichs wird bald, nachdem alle Ergebnisse nach dem verpflichtenden Abstrich-Test verfügbar sind, bestätigt. Dennoch treffen wir bereits Vorbereitungen für die phasenweise Öffnung des vorschulischen Bereichs für den 2. Juni 2020.

Auch wenn dies sehr gute Nachrichten sind und es für unsere SchülerInnen und Sie bedeuten wird, dass wieder ein wenig Normalität einkehrt, muss ich erneut betonen, dass es sehr viele Regeln der Regierung gibt, die wir dabei befolgen müssen. Ich muss Sie bitten die Informationen auf dem Parent Portal genau durchzulesen und alle Mitglieder Ihres Haushalts auf die Regeln und Abläufe aufmerksam zu machen. Da sich die Informationen ändern können, möchte ich Sie bitten, dass Sie die Update Seite nächste Woche regelmäßig besuchen.

Die wichtigsten Punkte

- **Gestaffelte Wiedereröffnung** – Sie finden den Stundenplan auf der Seite im Parent Portal. (Laut der Regeln der Regierung gibt es Quoten und eine Begrenzung der Anzahl von SchülerInnen, die sich zeitgleich auf dem Campus aufhalten dürfen.)
- **Es sind keine Eltern oder Besucher auf dem Schulgelände gestattet.**
- **Alle SchülerInnen müssen jederzeit eine Mund- und Nasenmaske oder einen Gesichtsschutz tragen.**
- **Die Anzahl der Ein- und Ausgänge wird limitiert sein.**

- **In den Bussen werden den Kindern feste Sitzplätze zugewiesen, und es werden weitere Maßnahmen zu beachten sein.**
- **Der Schulshop, die Buchhaltung und die Bibliothek werden geschlossen sein.**
- **Es wird zusätzliche Maßnahmen zum Abstandhalten auf dem Campus geben.**
- **Schülergruppen dürfen nicht gemischt werden.**
- **Es sind keine Veranstaltungen oder Versammlungen auf dem Campus erlaubt.**
- **Das Schulgelände und die Busse werden noch gründlicher und regelmäßig gereinigt.**
- **Weitere Sicherheits- und Überprüfungsmaßnahmen für Mitarbeiter und SchülerInnen sind vorgesehen.**

Das GESS-Notfallteam hat sehr viel Zeit damit verbracht, die Regeln und Vorschriften der Regierung zu sichten, um sicherzustellen, dass die GESS alle Punkte einhält oder übertrifft. Vielen Dank an das GESS-Notfallteam für all die langen Nächte, die es mit der Planung und Vorbereitung zur sicheren Wiedereröffnung des Schulgeländes verbracht hat. Reinigungsteams und eine professionelle Reinigungsfirma, die auf Krankenhauslevel operiert, wird unser Schulteam bei der Tiefenreinigung des Schulgeländes diese Woche unterstützen und unser Facilities- und Erste-Hilfe-Team haben weitere zusätzliche Vorbereitungen für die Rückkehr unserer Kinder getroffen.

Die Wiedereröffnung des Schulgeländes ist ‚Phase eins'. Viele von Ihnen haben Fragen zur Heimreise während der Schulferien und dazu, wie der Schulalltag in Phase zwei und drei aussehen wird. Die einfache Antwort ist, dass wir das noch nicht wissen. Das GESS-Notfallteam und ich haben für verschiedene Szenarien vorgeplant, dennoch können wir nicht handeln, bis wir keine offiziellen Anweisungen der Regierung erhalten haben. Was ich bereits mit Ihnen an Informationen austauschen kann, ist die Tatsache, dass ein erweitertes Ferienangebot für Familien, die in Singapur bleiben, in Planung ist. Dies hängt aber letztlich ebenfalls von der Genehmigung der Regierung ab.

Aktuell bitte ich unsere Schulgemeinschaft, sich auf die Wiedereröffnung des Schulgebäudes zu konzentrieren. Arbeiten Sie zusammen, und lassen Sie uns den letzten Monat dieses außergewöhnlichen Schuljahres erfolgreich gestalten. Ich plane nicht, vor der Wiedereröffnung am 2. Juni eine weitere Kommunikation an Sie zu senden. Bitte besuchen Sie weiterhin regelmäßig das Parent Portal und schauen Sie dort nach Updates. Die Lehrkräfte werden in dieser Woche auch die detaillierten Pläne für die einzelnen Klasse kommunizieren.

Leider ist es sehr wahrscheinlich, dass ich die meisten Mitglieder unserer Schulgemeinschaft vor den Sommerferien nicht mehr wiedersehen werde. Vielen Dank an unsere Eltern und SchülerInnen für Ihre Unterstützung und Widerstandsfähigkeit. Ich freue mich sehr, die SchülerInnen wieder auf dem Campus zu sehen und zu hören und ich hoffe, dass ich Sie im nächsten Schuljahr wieder persönlich treffen und Ihnen danken kann.

Bleiben Sie gesund, informiert und positiv.
Christof Martin
Schulleiter